



RFP-256/14

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ ΕΡΓΩΝ  
ΜΕΤΡΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

## ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ

ΑΤΤΙΚΟ ΜΕΤΡΟ Α.Ε.  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ & ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ  
ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ & ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 101-103 - 115 25 ΑΘΗΝΑ  
ΑΦΜ: 004325955 - ΔΟΥ: Ο.Α.Ε. ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΡ.ΜΑΕ: 24326/01/2/91/105 (1995)  
ΤΗΛ.: 210 6792399 - FAX: 210 6726126

ΑΘΗΝΑ ΜΑΡΤΙΟΣ 2015



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- A) ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ
- B) ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΙΣ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ

Το παρόν Συμπληρωματικό Τεύχος Διευκρινίσεων εκδίδεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στη παράγραφο 2.4 της Προκήρυξης και περιλαμβάνει απαντήσεις στα ερωτήματα που υποβλήθηκαν έως σήμερα μετά την παράταση που δόθηκε στη προθεσμία υποβολής ερωτημάτων, σύμφωνα με την υπ' άρ.1305(α)/12.02.15 απόφαση του Δ.Σ της ΑΜ.

Τα περιεχόμενα του Συμπληρωματικού Τεύχους Διευκρινίσεων θεωρούνται αναπόσπαστο μέρος της Προκήρυξης.

## Α) ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ

### Ερώτηση 1

Στο τεύχος διευκρινίσεων που μας κοινοποιήθηκε με την υπ' αριθμ. ALX-54058/16.02.2015 επιστολή σας, στην ερώτηση 26, έχει δοθεί απάντηση ότι ως παρόμοιες υπηρεσίες νοούνται οι υπηρεσίες συμβούλου και όχι μελετών. Στο αντικείμενο εργασιών του Συμβούλου όμως στο άρθρο 11 (11.1.1Α και 11.1.1Β, Η,Θ,Ι) της προκήρυξης στα κύρια χαρακτηριστικά του συμβατικού αντικείμενου μνημονεύονται και μελετητικές υπηρεσίες. Για ποιο λόγο δεν συμπεριλαμβάνετε και μελέτες στον κατάλογο παρόμοιων υπηρεσιών;

### Απάντηση 1

Το αντικείμενο του Διαγωνισμού είναι η ανάθεση **παροχής υπηρεσιών** σε ένα έμπειρο Τεχνικό Σύμβουλο προκειμένου να υποστηρίξει την ΑΜ στα έργα μετρό Θεσσαλονίκης. Το άρθρο 20.1(α) αναφέρεται στην απαίτηση ότι οι υποψήφιοι πρέπει να αποδείξουν ότι έχουν εκτελέσει συμβάσεις σε **παρόμοιες υπηρεσίες** με το υπό ανάθεση αντικείμενο, κατά την τελευταία δεκαετία.

Συνεπώς η απαίτηση της Προκήρυξης ότι οι υποψήφιοι θα πρέπει να έχουν εκτελέσει συμβάσεις σε υπηρεσίες για εργασίες ΠΜ και ΗΜ συστημάτων υπόγειων σιδηροδρομικών έργων και σε συνδυασμό με την απαίτηση της παρ.20.1 β) όπου ζητείται οι υποψήφιοι να διαθέτουν επί πλέον 19 άτομα εξειδικευμένου προσωπικού για όλους τους τομείς των υπηρεσιών, διασφαλίζει την κατάλληλη Ειδική και Επαγγελματική Ικανότητα που θα πρέπει να διαθέτουν οι υποψήφιοι για την εκτέλεση της σύμβασης αυτής.

Όσον αφορά στα άρθρα της Προκήρυξης (11.1.1Α και 11.1.1Β, Η,Θ,Ι) που αναφέρεστε αυτά αποτελούν μόνο ένα τμήμα του συνολικού αντικείμενου της παροχής υπηρεσιών του Τεχνικού Συμβούλου. Το μελετητικό αντικείμενο θα παρασχεθεί από το Σύμβουλο μέσω του εξειδικευμένου προσωπικού που υποχρεούται να διαθέσει.

### Ερώτηση 2

Σύμφωνα με το άρθρο 21 της προκήρυξης διευκρινίζεται ότι ο νόμιμος εκπρόσωπος αλλοδαπού διαγωνιζομένου, μπορεί να υπογράψει υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/86 στην ελληνική γλώσσα, με σημείωση ότι κατανοεί πλήρως το κείμενο της δήλωσης, καθόσον του μεταφραστεί σε γλώσσα που γνωρίζει. Αυτό αφορά και για μέλη της Ομάδας 1, σύμφωνα με τα αναφερόμενα εκεί;

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ

**Απάντηση 2**

Η συγκεκριμένη παράγραφος του άρθρου 21 της Προκήρυξης κάνει αναφορά ειδικά για την Υπεύθυνη Δήλωση του Ν.1599/86 του νομίμου εκπροσώπου αλλοδαπής εταιρείας, όπου στην περίπτωση αυτή απαιτείται πρόσθετη σημείωση ότι ο δηλών κατανοεί πλήρως το κείμενο της δήλωσης καθόσον του μεταφράστηκε στη γλώσσα που γνωρίζει.

**Ερώτηση 3**

Είναι γνωστό ότι στο Ηνωμένο Βασίλειο η ειδικότητα του επαγγελματία επιστήμονα καθορίζεται από την εγγραφή ως μέλος (member ή chartered) ή διακεκριμένο μέλος (fellow) στο αντίστοιχο επιμελητήριο ( π.χ. Institution of Civil Engineers για τους Πολ. Μηχανικούς) Παρακαλούμε διευκρινίστε εάν Βρετανός Μηχανικός ο οποίος δραστηριοποιείται στο Ηνωμένο Βασίλειο, ειδικότητας εκ των προβλεπομένων στους πίνακες των άρθρων 20.1 β) της Προκήρυξης και 6.1 του τεύχους Τεχνικών Δεδομένων ο οποίος είναι μέλος, κατά τα θεσμοθετημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο του Επιμελητηρίου της ειδικότητας αυτής, ικανοποιεί την απαίτηση ειδικότητας που ζητείται στα ανωτέρω αναφερόμενα άρθρα [π.χ Βρετανός Μηχανικός Μέλος του Επιμελητηρίου των Μηχανολόγων Μηχανικών (Chartered Engineer of the Institution of Mechanical Engineers) εάν ικανοποιεί την απαίτηση ειδικότητας της θέσης 1.12].

**Απάντηση 3**

Για τους μηχανικούς επιστήμονες που δραστηριοποιούνται στο εξωτερικό, όσον αφορά τα τυπικά τους προσόντα (πτυχίο και ειδικότητα), θα πρέπει να αποδείξουν ότι είναι εγγεγραμμένοι, στο αντίστοιχο αναγνωρισμένο επαγγελματικό επιμελητήριο της χώρας όπου ασκούν τα επαγγελματικά τους δικαιώματα, με εκείνο του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδος (ΤΕΕ), στην αντίστοιχη απαιτούμενη ειδικότητα (πχ πολιτικός μηχανικός, ηλεκτρολόγος μηχανικός κλπ). Βεβαίως πέραν των τυπικών προσόντων θα πρέπει να διαθέτουν την ελάχιστη απαιτούμενη εμπειρία σύμφωνα με τα τεύχη του διαγωνισμού.

**Ερώτηση 4**

Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι ειδικός επιστήμων διακεκριμένο μέλος του Επιμελητηρίου των Λειτουργών Σιδηροδρομικών Συστημάτων του Ηνωμένου Βασιλείου (Fellow of the Institution of Railway Operators) ικανοποιεί την απαίτηση ειδικότητας της θέσης 1.17. Καταγράφουμε τους τομείς στους οποίους απαιτείται αποδεδειγμένη εμπειρία προκειμένου κάποιος να αποκτήσει τον τίτλο του διακεκριμένου μέλους (Fellow) σύμφωνα με τους κανόνες του Επιμελητηρίου :

- Διαχείριση Εκτάκτης Ανάγκης και Συμβάντος (Emergency and Incident Management)
- Διαχείρισης Απόδοσης (Performance Management)
- Παροχή Υπηρεσιών για Επιβάτες και Φορτία (Delivering Passenger and Freight Services)
- Διαχείριση Θεμάτων Ασφάλειας (Managing Safety)
- Παροχή Υπηρεσιών προς χρήστες του σιδηροδρομικού συστήματος (Delivering Customer Services)
- Σχεδιασμός Λειτουργίας και Σύνταξη Χρονοδιαγράμματος (Operational Planning and Timetabling)

**ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ**

- Συστήματα Κίνησης Συρμών και Ελέγχου (Train Movement and Control Systems) Τροχαίο Υλικό και Διαχείριση Στόλου (Rolling Stock and Fleet Management)
- Μελέτη/Σχεδιασμός, Συντήρηση και Διαχείριση Ανανέωσης (Engineering, Maintenance and Renewal Management)
- Ανθρώπινο Δυναμικό και Αλλαγές (People and Change)
- Επιχειρηματικό πλαίσιο Σιδηροδρομικών Οργανισμών (Railway Organisations Business Context)
- Οικονομικός και Επενδυτικός Σχεδιασμός (Financial and Investment Planning)

**Απάντηση 4**

Ισχύει η απάντηση στην ερώτηση 3.

**Ερώτηση 5**

Στο τέλος του Υποδείγματος 1 του Προσαρτήματος II της Προκήρυξης καθώς και του Υποδείγματος 2 του Προσαρτήματος 2 των Υποδειγμάτων 1 και 2 του Προσαρτήματος III του Εντύπου Οικονομικής Προσφοράς και του Καταλόγου Συνημμένων του Φακέλου Δικαιολογητικών Συμμετοχής, ζητείται η υπογραφή και σφραγίδα του Νομίμου Εκπροσώπου εταιρείας ή Κοινού Εκπροσώπου.

Σας παρακαλούμε να διευκρινίσετε στην περίπτωση που ο Διαγωνιζόμενος είναι σύμπραξη εταιρειών και υπογράφει ο Κοινός Εκπρόσωπός τους ποίου σφραγίδα θα τοποθετηθεί στο τέλος των ανωτέρω εγγράφων.

**Απάντηση 5**

Στην περίπτωση σύμπραξης θα πρέπει στα αναφερόμενα έντυπα να περιλαμβάνονται οι σφραγίδες όλων των μελών.

**Ερώτηση 6**

Στο Άρθρο 18.2.3 της Προκήρυξης γίνεται αναφορά στα κράτη που έχουν κυρώσει τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου.

Σας παρακαλούμε να διευκρινίσετε εάν η συγκεκριμένη αναφορά αφορά τη σύμβαση GPA (Government Procurement Agreement) ή/και τη GATT (General Agreement on Tariffs and Trade).

**Απάντηση 6**

Επιβεβαιώνεται ότι αφορά τη σύμβαση Government Procurement Agreement GPA (πρώην GATT).

**Ερώτηση 7**

α) Δεδομένων των αναφερόμενων στο άρθρο 20.1 & 21.4.1 της Προκήρυξης του Διαγωνισμού, αναφορικά με την «παροχή παρόμοιων με την υπό ανάθεση υπηρεσιών» κατά την τελευταία δεκαετία και του δικαιολογητικού με α/α 4β του προσαρτήματος VII της προκήρυξης, παρακαλούμε να μας ενημερώσετε εάν η υποβολή υπευθύνων δηλώσεων από τον διαγωνιζόμενο είναι επαρκής απόδειξη παροχής των υπηρεσιών. Εάν όχι παρακαλούμε να διευκρινίσετε αν τιμολόγια υπηρεσιών που προσεφέρθηκαν και τιμολογήθηκαν προς τον Δικαιούχο (Κύριο του

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ

Έργου)/ Δημόσια Αρχή, μπορούν να θεωρηθούν ως δικαιολογητικά για την απόδειξη της σχετικής εμπειρίας για την σχετική περίοδο 10 ετών.

β) Παρακαλούμε όπως διευκρινίσετε, σχετικά με το πρότυπο 1 του προσαρτήματος II εάν μπορούν να θεωρηθούν ικανοποιητικές «παρόμοιες υπηρεσίες» και εκείνες οι οποίες ευρίσκονται υπό εκτέλεση (για παράδειγμα, η δραστηριότητα «ελέγχου/ παρακολούθησης μελετών» εξελίσσεται για το μεγαλύτερο μέρος της διάρκειας ενός έργου παρόμοιου με το υπόψη έργο, εάν υφίστανται εντολές πρόσθετων ή τροποποιημένων εργασιών ή αν η υλοποίηση ενός έργου λαμβάνει χώρα κατά στάδια).

**Απάντηση 7**

α) Το άρθρο 24.4.1 της Προκήρυξης ισχύει όπως έχει διατυπωθεί στο μέρος Β «Διευκρινίσεις» του παρόντος.

Συνεπώς δεν επαρκούν οι Υπεύθυνες Δηλώσεις για την απόδειξη της παρόμοιας εμπειρίας ούτε τα τιμολόγια υπηρεσιών μπορούν να θεωρηθούν ως δικαιολογητικά.

β) Ισχύει η αναφορά που γίνεται στο τέλος του υποδείγματος 1 του Προσαρτήματος II «.....Είναι δυνατόν να αναγράφονται και ολοκληρωμένα στάδια εκπονουμένων συμβάσεων. )»

**Ερώτηση 8**

Αναφορικά με το άρθρο 21.1 του τεύχους της Προκήρυξης, όπου αναφέρεται ότι «η υποβολή προσφοράς σε διαγωνισμό κατά την παρούσα προκήρυξη, υποδηλώνει ότι έχει νομίμως ληφθεί σχετική απόφαση από τα αρμόδια όργανα του διαγωνιζόμενου, εφόσον η αίτηση υπογράφεται από το νόμιμο εκπρόσωπο της επιχείρησης. Εφόσον δεν εκδηλωθεί αιτιολογημένη αντίδραση εκ μέρους των καταστατικών οργάνων της εταιρείας κατά την διάρκεια του διαγωνισμού, η υποβολή προσφοράς, συνοδευόμενη από το σχετικό φάκελο συμμετοχής, δεσμεύει την εταιρία». Παρακαλούμε να μας ενημερώσετε αν με τον όρο «Νόμιμος Εκπρόσωπος» νοείται και ο Εξουσιοδοτημένος προς τούτο, με σχετική απόφαση, Εκπρόσωπος της εταιρίας μπορεί να υπογράψει τα σχετικά έγγραφα για την υποβολή της προσφοράς.

**Απάντηση 8**

Επιβεβαιώνεται ότι μπορεί να υπογράψει τα σχετικά έγγραφα για την υποβολή της προσφοράς και το εξουσιοδοτημένο προς τούτο άτομο μετά από σχετική απόφαση του καταστατικού οργάνου της εταιρείας.

**Β. ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΙΣ**

Οι παρακάτω διευκρινίσεις περιλαμβάνουν προσαρμογές επί των τευχών του Διαγωνισμού.

**Διευκρίνιση 1**

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ  
ΑΡΘΡΟ 21.4.1

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ

21.4.1 Για την εκπόνηση παρομοίων υπηρεσιών

- Κατάλογο των κυριότερων παρόμοιων υπηρεσιών, σύμφωνα με το συνημμένο **Υπόδειγμα 1 του προσαρτήματος II**, που παρασχέθηκαν την τελευταία δεκαετία από τον μεμονωμένο διαγωνιζόμενο ή από όλα τα μέλη διαγωνιζόμενης σύμπραξης ή κοινοπραξίας, ή από επικαλούμενο «τρίτο» συνοδευόμενο από πιστοποιητικά εκτέλεσης των συμβάσεων για τις υπηρεσίες του ανωτέρω καταλόγου (όπως δηλώνονται στο πεδίο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ του καταλόγου) καθώς και από υπεύθυνη δήλωση του διαγωνιζομένου, η οποία θα περιλαμβάνει ορισμένα από τα στοιχεία που ζητούνται από το Υπόδειγμα 1 του Προσαρτήματος II και δεν περιλαμβάνονται στα ανωτέρω πιστοποιητικά εκτέλεσης περί της έντεχνης, επιτυχούς και αποτελεσματικής εκπόνησης των υπηρεσιών. Η υπεύθυνη δήλωση όμως δεν δύναται να αντικαταστήσει τα απαιτούμενα πιστοποιητικά εκτέλεσης και υποβάλλεται αποκλειστικά και μόνο για συμπλήρωση στοιχείων των υπηρεσιών που έχουν εκτελεσθεί.